

## 31 MARS

### Mémoire du saint hiéromartyr et thaumaturge Hypatios, évêque de Gangres.

#### VÊPRES

##### Lucernaire, t. 8

Hypatios, Père divinement sage, élevé noblement dans la tempérance, / tu as grandi jusqu'au sommet des vertus, / tendu vers la plus secrète contemplation et reflétant la beauté du Christ ; / illuminé par ses rayons en ton âme et ton cœur, // sur tous les hommes tu répandis la lumière de tes miracles resplendissants.

Hypatios, Père par excellence, rayonnant la lumière de la vraie foi, / tu éclairas les âmes des fidèles t'approchant / et tu obscurcis les pupilles d'Arius en l'excommuniant de l'Eglise du Christ ; / c'est pourquoi nous tous qui t'avons comme flambeau, // nous célébrons en ce jour ta sainte mémoire et te disons bienheureux.

Hypatios, Père vénérable, portant le Christ en ton cœur, / ce divin Roi dont tu prêchas clairement qu'il est consubstantiel au Père, / tu fis briller les rayons de tes miracles, illuminant toute la terre que parcourt le soleil ; / tu fis périr le serpent // et par tes prières tu fis jaillir une source d'eaux chaudes pour la guérison de nos maux.

#### **Gloire... Et maintenant... *Théotokion***

Réjouis-toi, fierté universelle, gloire des orthodoxes, / réjouis-toi, montagne ombragée, notre refuge et le temple du Seigneur ; / réjouis-toi, Paradis, lampe d'or, table sainte, tabernacle divin et ciboire doré ; / réjouis-toi, sainte Marie, Mère du Christ notre Dieu, // espérance de tous les chrétiens.

***Stavrothéotokion***

Le soleil s'effraya lorsqu'il te vit étendu sur la croix, ô Jésus ; / dans l'effroi, la terre trembla, les rochers se fendirent, les sépulcres s'ouvrirent, / les Puissances des cieux furent toutes saisies de frayeur, / et la Vierge te voyant, Seigneur, sur la croix, s'écria : // Hélas, quelle vision frappe mes yeux !

**Tropaire, t. 4**

Ayant pris modèle sur la vie des apôtres, / ô saint martyr et hiérarque Hypatios, / tu es devenu leur successeur sur leur trône / et, inspiré de Dieu, tu as trouvé dans la pratique des vertus la voie qui mène à la contemplation ; / c'est pourquoi tu dispensas fidèlement la parole de vérité / et tu luttas jusqu'au sang pour la défense de la foi ; // intercède auprès du Christ notre Dieu, pour qu'Il sauve nos âmes.

**MATINES****Ode 1, t. 8**

« Ayant passé la mer comme sur une terre ferme, / fuyant la servitude des Égyptiens, / le peuple d'Israël clama : // Chantons notre Libérateur et notre Dieu. »

Eclairé par la lumière de la Trinité, saint Évêque, dès l'enfance tu fus nourri par le lait vivifiant de la foi et tu resplendis de l'éclat des vertus.

Paré de grâce et de bon sens, bienheureux Père, par le jeûne et les peines tu mis un frein aux appétits de la chair, et ton âme, tu l'ornas de vertus.

Brillant par ta vie lumineuse comme un soleil, saint Évêque, tu fis resplendir toute l'Eglise du Christ sous les rayons de tes miracles.

Voici, les prophéties te concernant se sont accomplies en vérité ; car, l'ayant conçu sans semence, tu as mis au monde le Verbe, Mère de Dieu très-pure.

### Ode 3

« Tu es le soutien de ceux qui affluent vers Toi, / Tu es la lumière de ceux qui sont dans les ténèbres, // et mon esprit Te chante, Seigneur. »

Tu fus un arbre de vie arrosé par les Ecritures, Père saint, et l'ennemi d'Eve ne s'approche pas de ton fruit.

Tu fermas les bouches impies, faisant taire leurs chants, comme le Prophète le dit, par tes humbles prières à l'adresse du Christ.

Le délire des femmes se brisa devant ta source de sagesse, car par miracle tu rendais le bon sens aux insensés.

Tu fus un temple de l'Esprit, un modèle de prière, Hypatios, gloire des Évêques et fierté des Martyrs.

Affranchie des lois concernant les mères, Vierge sainte, tu enfantas le Rédempteur ; car en toi se renouvellent la nature et ses lois.

### Cathisme, t. 4

Faisant prévaloir les enseignements de la foi, / tu prêchas le Verbe coéternel et consubstantiel au Père ; / et ayant mené ton troupeau selon la foi véritable, / tu couvris de honte la doctrine hérétique d'Arius ; // maintenant que tu es passé vers le Christ, intercède pour nous tous.

### *Théotokion*

Par ton divin enfantement, Vierge pure, / tu as renouvelé la nature humaine corrompue par les passions / et tu relevas tous les hommes de la mort / pour les mener vers la vie dans la condition incorruptible ; / c'est pourquoi tous les âges, comme il convient, / suivant ta propre prophétie, // nous te disons bienheureuse, ô Vierge glorifiée.

### *Stavrothéotokion*

Vierge immaculée, Mère du Christ notre Dieu, / un glaive a transpercé ton âme quand tu vis sur la croix ton Fils et ton Dieu : // intercède sans cesse auprès de lui pour qu'il nous accorde le pardon de nos péchés.

#### Ode 4

« J'ai entendu, Seigneur, le mystère de ton dessein de salut, /  
j'ai considéré tes œuvres // et j'ai glorifié ta Divinité. »

L'abondante illumination de l'Esprit ayant choisi ton âme pour logis fit de toi une colonne lumineuse, Père saint, pour éclairer le monde de tes divins enseignements.

Par la sérénité de tes discours tu fis cesser l'hiver des faux-dieux, et par la victoire de ton humilité tu as flétri l'insolence des impies.

Tu fus vraiment un pur miroir de la divine Trinité, vénérable Père, car il te plut de réfléchir en toute pureté la connaissance de notre Dieu.

Qu'il est redoutable et merveilleux le mystère de ta maternité virginale, car tu as enfanté ton propre Créateur en dépassant la nature, Vierge tout-immaculée.

#### Ode 5

« Pourquoi m'as-Tu rejeté loin de ta Face, / Toi Lumière sans  
déclin, / et les ténèbres extérieures m'ont couvert, moi qui suis  
misérable. // Mais convertis-moi et dirige mes pas vers la  
lumière de tes commandements. »

Vénérable Père, convoitant les eaux du repos divin et désirant la beauté du Jardin immatériel, c'est dans les lieux pleins de fleurs que tu cherchais ton repos, y reconnaissant les demeures de l'au-delà.

T'exerçant à la contemplation immatérielle ainsi qu'à l'action, bienheureux Père, tu allégeas ton âme des soucis matériels comme d'un fardeau et, parcourant les déserts comme une prairie, tu y puisas la riche grâce de l'Esprit.

Ayant fait croître le troupeau sur l'herbage de tes divins enseignements, bienheureux Père, tu fondas de vénérables enclos où tu fis entrer les brebis spirituelles pour les sauver des fauves que sont les hérésies.

Tu fus la seule vierge qui enfanta sans connaître d'homme, ô Immaculée ; l'ayant conçu en conservant la virginité, étonnante merveille, tu as nourri de lait le Verbe du Père sans commencement : les lois de la nature sont renouvelées par toi !

### Ode 6

« Purifie-moi, Sauveur, / car nombreuses sont mes iniquités ; /  
retire-moi de l'abîme du mal, je T'en supplie ; / car j'ai crié vers  
Toi : // Exauce-moi, Dieu de mon salut. »

Hiéromartyr Hypatios, comme tu franchissais un fleuve de nuit, celui-ci alluma des torrents de lumière pour t'indiquer le chemin et révéler la splendeur de ton âme.

Opérant un prodige par toi, Hypatios, le Christ notre Dieu, Source de vie, par tes prières a changé l'eau en un trésor de guérisons et l'adoucit par miracle, d'amère qu'elle était.

Tu fus l'artisan de miracles prodigieux, Hypatios : ayant reçu de Dieu le pouvoir des guérisons tu devins une source répandant en abondance les flots du salut sur tous les hommes.

Arrache-moi aux périls et sauve-moi de tout malheur par tes prières, Vierge immaculée ; car tu es l'invincible forteresse, le havre, le refuge, l'indestructible rempart.

### Synaxaire

Le 31 Mars, Passion du saint hiéromartyr Hypatios, évêque de Gangres.

Se servant d'une pierre comme d'un martel,  
une femme, Hypatios, t'assène un coup mortel.  
La tête fracassée, de cette vie trépassé  
en mars, le trente et un, le saint évêque Hypace.

Par ses saintes prières, Christ notre Dieu, aie pitié de nous et sauve-nous. Amen.

### Ode 7

« Venus jadis de Judée à Babylone, / les adolescents par leur  
foi dans la Trinité / ont foulé aux pieds le feu de la fournaise en  
chantant : // Dieu de nos pères, Tu es béni. »

Devenu l'auteur de miracles prodigieux par la grâce du Christ, tu as illuminé le monde par ta parole et ton action, enseignant aux fidèles à chanter : Dieu de nos Pères, tu es béni.

Celui qui suffoquait dans l'abîme d'incrédulité, procurant aux pécheurs le nœud coulant du désespoir, éteignit la flamme du repentir pour les passions infâmes, mais, l'ayant rallumée pour les fidèles, tu consumas Novatien.

Chantons la Mère de Dieu immaculée, la protectrice qui nous permet de fouler aux pieds les menaces de l'ennemi, la Mère du Verbe, et disons-lui : Béni es-tu, qui dans la chair enfantes Dieu.

**Ode 8**

« Le Roi céleste que chantent les puissances angéliques, // louez-Le et exaltez-Le dans tous les siècles. »

Toi qui offrais à la divine Trinité des sacrifices purs et non sanglants, bienheureux Père, tu devins, en témoignant, une victime pour le Seigneur.

Avec zèle ayant teint de ton sang ton saint ornement, Père théophore, Évêque et Martyr, tu reçus double couronne.

En disciple du Christ, imitant sa compassion, saint Martyr, en mourant tu priais pour que tes meurtriers puissent trouver le salut.

Tu as conçu ineffablement le Verbe en ton sein et demeuras vierge après l'avoir enfanté : tous tes mystères dépassent la nature, Mère de Dieu !

**Ode 9**

« Le ciel fut frappé de stupeur / et les confins de la terre s'étonnèrent, / car Dieu apparut aux hommes dans la chair, / et ton sein fut plus vaste que les cieux ; / c'est pourquoi, ô Mère de Dieu, // les ordres des anges et des hommes te magnifient. »

Etant l'image de Moïse par les vertus, par ton miracle tu le surpassas, dans la force de la vraie foi, car ayant frappé avec courage le serpent de ton bâton, tu le retiras comme à l'hameçon de la chambre du trésor impérial, et comme instrument du mal tu le détruisis par le feu.

Enfoui pour le Christ sous une grêle de pierres par les meurtriers, tu étouffas sous les flots de ton sang la doctrine impie de Novatien, sage Père Hypatios, en proclamant que par la pénitence est offert aux pécheurs le pardon de leurs péchés.

Ne cesse pas d'intercéder en notre faveur en présence du Maître et Créateur de l'univers, illustre évêque et martyr Hypatios, pour qu'il sauve des épreuves et de l'affliction les fidèles célébrant ta mémoire en des cantiques divins.

Créateur né de la Vierge, renverse l'audace et l'orgueil des ennemis ainsi que les complots des mal-pensants ; rends inébranlable l'assemblée des fidèles et relève leur front, affermis notre foi, pour que nous puissions tous te magnifier.

*Photagogikon du ton occurrent. Le reste de l'office comme d'habitude, et le Congé.*